

с е р и я

К Р А С Н А Я

К Н И Г А

S E R I E S : R E D D A T A B O O K

Дальневосточный сцинк.

Дата выпуска: 29 сентября 1998 г.

Каталожный номер — 5109-0036

The Far Eastern Szink.

Date of issue: September 29, 1998.

Catalogue Number — 5109-0036

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, Fineness	Масса общая, г. Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г. Fine metal content, not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 Ruble	«пруф» Proof	серебро 900/1000 Silver 900/1000	17,44 (±0,16)	15,55	33,00 (±0,20)	2,40 (±0,20)	15 000

Аверс:

в центре диска — эмблема Банка России (двуглавый орел художника И. Билибина, под ним надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху — «ОДИН РУБЛЬ», внизу — «1998 г.», слева — обозначение металла, проба сплава, справа — содержание драгоценного металла в чистоте и товарный знак монетного двора.

Реверс:

рельефное изображение двух особей дальневосточного сцинка, ниже по кругу надпись: «ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫЙ СЦИНК».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: А.С. Кунац.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 252 рифления.

The obverse:

in the center — the Emblem of the Bank of Russia (the two-headed eagle designed by I. Bilibin, lower — the semicircular inscription — «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA) framed by a circle of dots and inscriptions along the rim: at the top — «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE), at the bottom — «1998», the letters to the left indicate the metal sign and the fineness, to the right — the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the relief picture of two individuals of a Far Eastern szink. The inscription at the bottom along the rim: «ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫЙ СЦИНК» (THE FAR EASTERN SZINK).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: A.S. Kunatz

St. Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 252 corrugations.

Дальневосточный сцинк (Eumeces latiscutatus Hallowell) — подвид ящерицы, обитает в заливах Ольги, Советской гавани и бухты Терней. Общая численность в стране не более 300-500 особей. Сокращение популяции обусловлено изменением режима термальных источников и хозяйственным освоением мест обитания. На острове Кунашир находится под охраной.

The Far Eastern szink (Eumeces latiscutatus Hallowell) is a subspecies of lizard inhabiting in the gulfs of Olga, Sovietskaya Gavan and Bay Terney. The overall number in Russia is not more than 300-500 individuals. The reduction of population is stipulated by the change of the thermal springs condition and by the economical coping of inhabiting areas. The Far Eastern szink is under protection on the Kunashir Island.



Лаптевский морж.

Дата выпуска: 29 сентября 1998 г.

Каталожный номер — 5109-0037

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal Fineness	Масса общая, г. Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г. Fine metal content, not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 Ruble	«пруф» Proof	серебро 900/1000 Silver 900/1000	17,44 (±0,16)	15,55	33,00 (±0,20)	2,40 (±0,20)	15 000

Аверс:

в центре диска — эмблема Банка России (двуглавый орел художника И. Билибина, под ним надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная кругом из точек и надписями по кругу: сверху — «ОДИН РУБЛЬ», внизу — «1998 г.», слева — обозначение металла, проба сплава, справа — содержание драгоценного металла в чистоте и товарный знак монетного двора.

Реверс:

рельефное изображение лаптевского моржа, ниже по кругу надпись: «ЛАПТЕВСКИЙ МОРЖ».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: А.А. Долгополова.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 252 рифления.

Лаптевский морж (Odobenus rosmarus laptevi Tchapski) обитает в центральной и западной акваториях моря Лаптевых, в восточной части Карского и западной части Восточно-Сибирского морей. В 30-х годах насчитывалось 6–10 тыс. моржей. В последние годы не более 4–5 тыс. Сокращение численности обусловлено интенсивной добычей моржей на береговых лежбищах. Лаптевский морж занесен в Красную книгу Международного Союза охраны природы и природных ресурсов. В Российской Федерации промысел моржа полностью запрещен, за исключением добычи по специальным разрешениям для нужд местного населения.

The Laptev Sea Walrus.

Date of issue: September 29, 1998.

Catalogue Number — 5109-0037

The obverse:

in the center — the Emblem of the Bank of Russia (the two-headed eagle designed by I. Bilibin, lower — the semicircular inscription — «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA) framed by a circle of dots and inscriptions along the rim: at the top — «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE), at the bottom — «1998», the letters to the left indicate the metal sign and the fineness, to the right — the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the relief picture of a Laptev Sea walrus. The inscription at the bottom along the rim: «ЛАПТЕВСКИЙ МОРЖ» (THE LAPTEV SEA WALRUS).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: A.A. Dolgoplova.

St. Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 252 corrugations.

The Laptev Sea walrus (Odobenus rosmarus laptevi Tchapski) inhabits in the central and western areas of the Laptev Sea, in the eastern part of the Kara Sea and in the western part of the East Siberian Sea. The overall number of this species was in the thirties 6000–10000. In the last years — not more than 4000–5000 species. The reduction of the total number is stipulated by the intensive hunting on coastal walrus-rookeries. The Laptev Sea walrus is entered into the Red Data Book of the International Union for Conservation of Nature and Natural Resources. Trading the Laptev Sea walrus has been completely forbidden in Russian Federation with the exception of catching with special permission for the needs of local population.

Гусь-белошей.

Дата выпуска: 29 сентября 1998 г.

Каталожный номер — 5109-0038

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal Fineness	Масса общая, г. Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г. Fine metal content, not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 Ruble	«пруф» Proof	серебро 900/1000 Silver 900/1000	17,44 (±0,16)	15,55	33,00 (±0,20)	2,40 (±0,20)	15 000

Аверс:

в центре диска — эмблема Банка России (двуглавый орел художника И. Билибина, под ним надпись полукругом «БАНК РОССИИ»), обрамленная полукругом из точек и надписями по кругу: сверху — «ОДИН РУБЛЬ», внизу — «1998 г.», слева — обозначение металла, проба сплава, справа — содержание драгоценного металла в чистоте и товарный знак монетного двора.

Реверс:

рельефное изображение пары гусей-белошей, ниже по кругу надпись: «ГУСЬ-БЕЛОШЕЙ».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: А.С. Кунац.

Чеканка: Санкт-Петербургский монетный двор (СПМД).

Оформление гурта: 252 рифления.

Гусь-белошей (Anser canagicus Sewastianoff) — редкий вид, гнездится на узкой полосе приморской тундры побережий Чукотки и Анадырского залива. Зимовки располагаются на каменистых побережьях Аляски и Алеутских островов. Небольшое количество птиц проводит зиму на Курильских и Командорских островах. Гусь-белошей находится под угрозой исчезновения, охраняется в заказнике в районе Колычинской губы. В последние десятилетия численность оценивается в 12–15 тыс. особей.

The White-Neck Goos.

Date of issue: September 29, 1998.

Catalogue Number — 5109-0038

The obverse:

in the center — the Emblem of the Bank of Russia (the two-headed eagle designed by I. Bilibin, lower — the semicircular inscription — «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA) framed by a circle of dots and inscriptions along the rim: at the top — «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE), at the bottom — «1998», the letters to the left indicate the metal sign and the fineness, to the right — the fine metal content and the mint trade mark.

The reverse:

the relief picture of two white-neck geese.

The inscription at the bottom along the rim: «ГУСЬ БЕЛОШЕЙ» (THE WHITE-NECK GOOSE).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: A.S. Kunats.

St. Petersburg Mint (СПМД).

The edge: 252 corrugations.

The white-neck goose (Anser canagicus Sewastianoff) is a rare species nesting on the small strip of the seaside tundra of the coasts of the Chukot Peninsula and Anadyrskiy Lagoon. Wintering grounds are situated on the stony coasts of Alaska and Aleutian Islands. Some birds spend the winter on Kuril and Commander Islands. The white-neck goose is under the threat of disappearance and is protected in the reserve situated in the area of Kolyuchinsky inlet. The total number in the last ten years is 12000–15000 individuals.